

Dossier de la OHI N° S1/3023 y CBSC-1

CARTA CIRCULAR 37/2025
26 de septiembre del 2025

PROGRAMA DE LEVANTAMIENTOS HIDROGRÁFICOS CATEGORÍA “B”
PATROCINADO POR LA REPÚBLICA DE COREA
(16 de marzo del 2026 - 31 de julio del 2026)

CONVOCATORIA DE CANDIDATURAS

Referencias:

- A. CC de la OHI N° 38/2011 de fecha 30 de junio – Memorándum de Acuerdo (MoU) entre la República de Corea y la OHI Relativo al Apoyo del Programa de la OHI sobre la Creación de Capacidades.
- B. Programa de Trabajo de Creación de Capacidades de la OHI (2026 CBWP)

Estimado(a) Director(a),

1. La República de Corea (ROK) apoya el Programa de la OHI en materia de Creación de Capacidades (CB) proporcionando financiación en el marco de los términos del Memorándum de Acuerdo firmado en el 2011 (Referencia A). En conformidad con la Referencia B, actividad P-02, el Programa de Levantamientos Hidrográficos Categoría “B” de ROK tendrá lugar en la Agencia Hidrográfica y Oceanográfica de Corea (KHOA), en Busan, ROK, del 16 de marzo al 31 de julio del 2026. La ROK ha proporcionado financiación para la asistencia de hasta 11 participantes a este curso. El Programa de Levantamientos Hidrográficos ha sido homologado en el nivel de Categoría “B” por el Comité Internacional de Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartógrafos Náuticos (IBSC) en conformidad con la Publicación de la OHI S-5B – *Normas de Competencia para los Hidrógrafos de Categoría “B”*. Se incluyen detalles adicionales sobre el Programa en el Anexo A.

2. El apoyo financiero cubrirá el billete aéreo de ida y vuelta, el alojamiento, las comidas y el material de formación. La financiación no incluye dinero para gastos de los candidatos ni dietas para los miembros de sus familias. Los seguros médicos y de vida no estarán incluidos y por lo tanto deberán ser tramitados por las organizaciones que envíen a los estudiantes o por los estudiantes seleccionados. Los estudiantes deberían asumir todas las responsabilidades por las consecuencias de carecer de ese seguro.

3. Se invita a los Estados Miembros de la OHI a considerar el nombramiento de un candidato adecuado que podría beneficiarse de este Programa y que por consiguiente podría ayudar al país que lo haya designado a desarrollar sus capacidades hidrográficas. De acuerdo con la Estrategia de la OHI en materia de Creación de Capacidades, este curso está abierto sólo a candidatos de los Estados Miembros de la OHI.

4. Es esencial que los candidatos estén empleados por un servicio hidrográfico nacional, una autoridad marítima o una agencia nacional asociada del país que los haya designado. La candidatura debe incluir una declaración de la autoridad que lo haya designado (Anexo B) que

indique que el candidato participa o participa en el suministro de servicios hidrográficos y que, en cuanto haya completado la formación con éxito, el candidato seguirá trabajando en este campo.

5. La autoridad que designe a un candidato deberá seleccionarlo cuidadosamente y asegurarse de que existen oportunidades para que el individuo aplique los conocimientos adquiridos en el programa de forma estructurada en beneficio del organismo al que pertenece. Esto garantizará que el individuo y la organización que lo haya designado obtengan el máximo beneficio.

6. Los candidatos designados DEBERÁN cumplir los siguientes criterios:

- a. Haber aprobado el bachillerato más dos años adicionales de estudios en una escuela, instituto o universidad técnicos. La enseñanza adicional deberá centrarse en SIG, geografía, matemáticas e informática.
- b. Tener un buen nivel de inglés escrito y hablado, con un nivel razonable de inglés técnico (se puede evaluar el nivel de inglés de los Candidatos si es necesario).

7. Las solicitudes se deberían preparar según el Procedimiento 7 de Creación de Capacidades. Este procedimiento está disponible en la página web de la OHI en: https://iho.int/uploads/user/InterRegional%20Coordination/CBSC/MISC/Templates%20Procedures/PDF/Proc7_E_30MAR2020.pdf. Además de seguir el Procedimiento 7 de CC, los candidatos también deberán remitir a la Secretaría de la OHI:

- a. una copia de su diploma de licenciatura, con prueba de su formación (si es necesario);
- b. una copia de un pasaporte con validez de al menos un año;
- c. un currículum vitae (en inglés, incluyendo foto) y documentos relacionados;
- d. una carta personal detallando sus objetivos e intereses (en inglés), y;
- e. una declaración de la autoridad que presenta la candidatura, definida en el punto 4, con un Certificado de Empleo

8. También se recomienda encarecidamente a los candidatos que completen por adelantado y remitan sus Certificados de Aprovechamiento de dos cursos de formación a distancia, “Fundamentos de los Levantamientos Hidrográficos” y “Fundamentos de MSDI” del Centro de Formación a Distancia de la OHI, al que se puede acceder en el enlace siguiente: <https://elearning.iho.int/>

9. Las solicitudes se deberían remitir no más tarde del 21 de noviembre (CET) del 2025 por e-mail (cl-lc@iho.int con copia a adcc@iho.int, cba@iho.int, pok@iho.int e infokhoa@korea.kr) usando el modelo del Anexo C, aunque es preferible que usen el Sistema Online de Formularios de la OHI en el enlace siguiente: https://IHO.formstack.com/forms/cl37_25

10. Un Jurado de Selección, compuesto por representantes de la Secretaría de la OHI y del KHOA, seleccionará a los candidatos para el Programa. Los candidatos elegidos y sus organizaciones tutoras serán informados sobre la selección antes del 5 de diciembre del 2025. Los candidatos elegidos serán seleccionados individualmente según sus méritos. Una vez seleccionados, las autoridades nacionales no podrán cambiar a los candidatos.

11. A la Secretaría de la OHI le gustaría reiterar su aprecio a la República de Corea por su generoso apoyo del papel y los objetivos de la OHI.

En nombre del Secretario General

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Luigi SINAPI', with a stylized flourish at the end.

Luigi SINAPI

IHO Director

Anexos (en inglés únicamente):

- A. Resumen del Programa de Levantamientos Hidrográficos
- B. Declaración de la Autoridad Hidrográfica Nacional
- C. Impreso de Solicitud - Enlace al Sistema de Formularios en Línea de la OHI:
https://IHO.formstack.com/forms/cl37_25

CATEGORY "B" HYDROGRAPHIC SURVEY PROGRAMME
(FIG/IHO/ICA recognized Category B)
KHOA, Busan, ROK, 16 March – 31 July 2026

SUMMARY OF THE COURSE PROGRAMME

- Programme: **Hydrographic Survey Programme**
- Level of Recognition: **Category "B"**
- Duration: **20 weeks**

The programme consists of 15 modules for 16 weeks and a final project lasting 4 weeks (A total of 20 weeks with Theory: 5 weeks; Practical components: 14 weeks; Self-Guided study: 1 week)

15 Modules (16 weeks)

- Three introductory modules: Introductory modules deliver overview and demonstration to motivate students and give perspective.

Module	Duration	Description
INTRO1	2 days	Introduction to Hydrography
INTRO2	5 days	Introduction to Data Collection and Processing
COMPUT	10 days	Computation Tools

- Eight modules on theory and guided practice covering the scientific content along with practical work.

Module	Duration	Description
NAUTIC	10 days	Nautical Science
ENVIRO	6 days	Earth and Environmental Sciences
POSIT1	6 days	Horizontal and Vertical Positioning
WATLEV	5 days	Water Levels
REMSEN	3 days	Remote Sensing
BATHY1	3 days	Bathymetry (SBES, SSS)
BATHY2	3 days	Bathymetry (MBES)
LAWSEA	1 day	Law of the Sea, Liability

- Four modules on practical work: To reinforce autonomy and theory.

Module	Duration	Description
POSIT2	5 days	Land Survey Practice
QAQC00	5 days	QA/QC
HYDROP	6 days	Hydrographic Practice

HYDROM	10 days	Hydrographic Data Management
--------	---------	------------------------------

Final Project (4 weeks)

- The final project covers planning and preparing for a small survey, data acquisition, processing and deliverables.

Task	Duration	Description
Planning	16 hours	- Design a survey plan - Identify challenges for the survey
Preparation	36 hours	- Set-up survey instrument ground support and onboard - Perform and report on survey offsets, calibration and health checks
Acquisition	26 hours	- Deploy and operate MBES, SBES and SSS - Apply QA procedures Report on survey operations
Processing	46 hours	- Format and configure collected data - Apply reductions Perform data cleaning - Assess data quality and analyze the results of the survey
Deliverables	12 hours	- Compile survey data for delivery - Create survey products
Reports	24 hours	- Report of survey - Oral presentation of survey conduct and results

The table below shows how the modules fit in the overall scheme.

Week	1			2			3			4		
Module	INTRO1			INTRO2			COMPUT			NAUTIC		
Practice				Demo and hand on MBES deployment			Computer programming					
Assess.				Participation			Practical exercises			Questionnaire & Practical exercises		
Week	5			6			7			8		
Module	NAUTIC			ENVIRO			POSIT1			POSIT2		
Practice	Plan Route	H&S		Boatmanship	Meteo	Oceano.	Marine geology		Comp. tools	GNSS soft.		Land survey practice
Assess.	Questionnaire & Practical exercises			Written Exam	Practice exercises			Practice exercises			Written Exam	Practice exercises
Week	9			10			11			12		
Module	POSIT2			WATLEV			REMSEN			BATHY1		
Practice	Land survey practice				Comp. tools	TG Deploy	LIDAR Proc.	GIS Tools.	SBES proc.	SSS deploy	MBES proc	Error TPU calc.
Assess.	Practice exercises			Practice exercises			Written Exam	Practice exercises	Exam	Practice exercises	Written Exam	Practice exercises
Week	13			14			15			16		
Module	LAWSEA			HYDROP			HYDROM					
Practice	Case studies	QC MBES		Survey planning, deployment, acquisition, processing			Data acquisition and Control			Data Processing and Analysis		Data Managt, Product creation
Assess.		Written Exam	Written Exam	Practice Exercises			Practice exercises					
Week	17			18			19			20		
Module							Comprehensive Final Field Project					
Practice	Planning	Preparation			Acquisition			Processing			Deliverables	Reports
Assess.	Participation and Report	Participation and mobilization report			Participation, logs and reports			Quality of processed data			Quality of products	Report of survey and presentation

STATEMENT BY THE NATIONAL HYDROGRAPHER
Or
APPROPRIATE NATIONAL AUTHORITY

The **Hydrographer** (Type here if not the Hydrographer) of (type here the name of the country) requests the IHO to consider this Application Form and confirms that he/she is fully aware of the following conditions which apply to this application:

1. The candidate (if selected) once the training has been successfully completed, he/she will continue to work in the field of the training received.
2. The IHO Capacity Building Fund will support the items so agreed and indicated in the relevant Circular Letter or Invitation Letter.
3. Insurances, visa and any other expenses are not covered by the IHO Capacity Building Fund. They are the responsibility of the institution submitting the application.
4. Should a selected candidate not be able to participate in the course for any reason he/she will be replaced by a candidate from the waiting list and **NOT** by an applicant from the same country.
5. Passport and Visa are the responsibility of the applicant or the applicant's administration.
6. Where the IHO Secretariat is informed less than 1 month before the start of the course that a selected candidate is unable to participate in the course, his/her sponsoring institution will be required to refund the IHO Capacity Building Fund any expenses already incurred by the IHO.

Date: Signature date	Name: National Hydrographer/authority name
Signature:	



CB Procedure 7
APPLICATION FORM



**IHO CAPACITY BUILDING PROJECT
CANDIDATE APPLICATION FORM**

(IHO Online Form System: https://IHO.formstack.com/forms/ci37_25)

1. Project characteristics (filled by the IHO Secretariat or project leader) 2026 CBWP (Activity P-02)	
Type of project:	Course
Name of the project:	Category "B" Hydrographic Survey Programme
Venue:	Republic of Korea - Busan - KHOA
Period:	From 16/03/2026 to 31/07/2026
2. Personal information (filled by applicant)	
Title:	Choose your title
Family name:	Enter your family name
First name:	Enter your first name
Nationality:	Enter your nationality
Date of birth:	Enter your date of birth
Place of birth:	Enter your place of birth
3. Address direction (filled by applicant)	
Address:	Enter the street number
	Enter the complement
	City – Enter the postal code
	Country
Telephone:	(Country code) phone number
Fax:	(Country code) fax number
e-mail	Enter an e-mail address
4. Present position and description of duties (filled by applicant)	
Describe here your current position in the organization and a short description of your duties (maximum 5 lines)	
5. Experience in Hydrography and Cartography (filled by applicant)	
Describe here your past experience in Hydrography and Cartography, with emphasis in the ones related to the project (maximum 7 lines)	
6. Candidate's future plans for application of the training/participation (filled by applicant)	
Describe here your future plans for application of the training or participation in technical events (maximum 5 lines)	
7. Date and signature of the applicant	

[Click here to download this template](#)